

A Settentrione si legge quest' Inscrizione.

Anno Christi 1666. die 4. Nonas Septembris,
hinc in Orientem pedum 202. intervallo (quæ est
hujuscæ columnæ altitudo) erupit de media nocte
incendium, quod vento spirante hausit etiam lon-
ginqua, & partes per omnes populabundum fereba-
tur cum impetu & fragore incredibili: 89. Tem-
pla, Portas, Prætorium, Edes publicas, Ptocho-
trophia, Scholas, Bibliothecas, Insularum magnum
numerum, domuum 13200, Vicos 400. absumpsit;
de 26. Regionibus 15. funditus deleuit, alias 8.
laceras & semiusas reliquit. Urbis cadaver ad 436.
jugera hinc ab arce per Tamisi ripam ad Tem-
plarium Fanum, illinc ab Euro Aquilonari Porta
secundum muros ad Foscæ Fletanæ caput porrexit;
Adversus opes civium, & fortunas infesum, erga
vitas innocuum, ut per omnia referret supremam
illam Mundi exustionem.

Velox clades fuit: Exiguum tempus eandem vi-
dit civitatem florentissimam & nullam.

Tertio die cum jam plane evicerat humana con-
silia, & subsidia omnia, Cælitus, ut par est crede-
re, jussus, stetit fatalis ignis, & quaquaversum
elanguit.

Che vuol dire

„ Nell'anno di Cristo 1666. ai due di Set-
tembre a Levante di questo luogo, 202. piedi
„ lontano, (ch'è l'altezza di questa Colonna)
„ verso mezza notte uscì un fuoco, che ajutato
„ dal vento, consumò anche le parti lontane, e
„ s'estese per tutte; distruggendole con istrepito,
„ ed impeto grande. Divorò 89. Chiese, le

„ Por-